

Совет Безопасности

Пятьдесят пятый год

Предварительный отчет

4095-е заседание

Понедельник, 31 января 2000 года, 09 ч. 45 м. Нью-Йорк

(Соединенные Штаты Америки) Члены: г-жа Молья Аргентина г-н Чоудхури Бангладеш Канада г-н Дюваль г-н Цинь Хуасунь Китай г-н Дежамме Франция Ямайка г-жа Даррант г-н Хасми Малайзия Мали г-н Кейта г-н Анджаба Намибия г-н Хамер Нидерланды г-н Грановский Российская Федерация Тунис г-н бен Мустафа Украина г-н Ельчэнко Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии г-н Ричмонд

Повестка дня

Положение на Ближнем Востоке

Доклад Генерального секретаря о Временных силах Организации Объединенных Наций в Ливане (S/2000/28)

Заседание открывается в 09 ч.45 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение на Ближнем Востоке

Доклад Генерального секретаря о Временных силах Организации Объединенных Наций в Ливане (S/2000/28)

Председатель (говорит по-английски): Теперь Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Заседание Совета проводится в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе состоявшихся ранее консультаций.

На рассмотрение членов Совета представлен доклад Генерального секретаря о Временных силах Организации Объединенных Наций в Ливане, содержащийся в документе S/2000/28.

Вниманию членов Совета представлен также документ S/2000/57, в котором содержится проект резолюции, подготовленный в ходе состоявшихся ранее консультаций Совета.

Я хотел бы обратить внимание членов Совета на документ S/1999/1284, в котором содержится текст письма Постоянного представителя Ливана от 28 декабря 1999 года на имя Генерального секретаря.

Насколько я понимаю, Совет Безопасности готов приступить к голосованию по представленному на его рассмотрение проекту резолюции. Если не будет возражений, я поставлю проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Аргентина, Бангладеш, Канада, Китай, Малайзия, Мали, Намибия, Нидерланды, Российская Федерация, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Тунис, Украина, Франция, Ямайка

Председатель (говорит по-английски): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 1288 (2000).

По завершении консультаций члены Совета уполномочили меня выступить от имени Совета со следующим заявлением:

"Совет Безопасности с признательностью принял к сведению доклад Генерального секретаря о Временных силах Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) от 17 января 2000 года (S/2000/28), представленный в соответствии с резолюцией 1254 (1999) от 30 июля 1999 года.

Совет Безопасности вновь подтверждает свою приверженность полному суверенитету, политической независимости, территориальной целостности и национальному единству Ливана в пределах его международно признанных границ. В этой связи Совет заявляет, что все государства должны воздерживаться от угрозы силой или ее применения как против территориальной целостности или политической независимости любого государства, так и каким-либо другим образом, несовместимым с целями Организации Объединенных Наций.

Продлевая мандат ВСООНЛ на дополнительный промежуточный период на основании резолюции 425 (1978), Совет вновь подчеркивает настоятельную необходимость осуществления этой резолюции во всех ее аспектах. Он вновь заявляет о своей полной поддержке Таифского соглашения непрекращающихся усилий ливанского правительства по укреплению мира, национального единства и безопасности в стране при успешном осуществлении процесса восстановления. Совет воздает должное ливанскому правительству за его успешные усилия по распространению своей власти на юг страны при полной координации с ВСООНЛ.

Совет Безопасности выражает обеспокоенность по поводу продолжения насилия в Южном Ливане, сожалеет о гибели гражданского населения и настоятельно призывает все стороны проявлять сдержанность.

Пользуясь настоящей возможностью, Совет Безопасности выражает признательность Генеральному секретарю и его персоналу за их неустанные усилия в этом направлении. Совет с глубокой обеспокоенностью отмечает большие потери, понесенные ВСООНЛ, и особо чтит память всех тех, кто отдал жизнь, находясь на службе в ВСООНЛ. Он воздает должное военнослужащим ВСООНЛ и странам, п р е д о с т а в л я ю щ и м в о й с к а , з а самопожертвование и проявляемую ими в трудных условиях приверженность делу международного мира и безопасности".

Данное заявление будет опубликовано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/2000/3. Я хотел бы просить передать его, как решительное заявление Совета Безопасности, напрямую Генеральному секретарю, который все еще находится за границей.

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 09 ч. 50 м.